
兒童樂園
330
兒童樂園
330


播音台
鳥能獵人
有一個獵人，經過奧地利的森林，聽見樹上有鳥叫，便開槍射擊，誰料射中的不是小鳥，而是人。原來這個人是口技家，他模仿鳥的叫聲，使人聽來和真鳥叫完全一樣，沒法分辨。
捉偷書賊
美國的圖書館都裝了新設計的電子儀器，防止偷書。要是誰取了書，未經登記，便想拿走，去到門口便會被夾在旋轉門中。原來每本書的書脊內都裝有磁性金屬，被門內的儀器探到，會發出警報。
蘿蔔聽音樂
澳洲有個農人，種了很多蘿蔔。他喜歡一面工作，一面聽音樂，便放了架唱機在田邊，播唱片。不料連他的蘿蔔也愛聽音樂，比那些沒機會聽音樂的蘿蔔長得更肥大。
大象救人
在西德法蘭克福動物園中，一個管理員不小心跌下深坑。幸好他飼養的大象及時趕到，伸出長鼻把他拖回地面來。
打噴嚏受傷
林恩太太打了個噴嚏，感到腰旁痛得很厲害。醫生替她檢查，原來斷了一根脅骨。醫生開玩笑說：「我從未聽過有人打噴嚏斷脅骨的，這次打破世界紀錄啦！」這個紀錄要林恩太太卧牀休息了兩個星期哩！
3

小狗，走開

生活故事

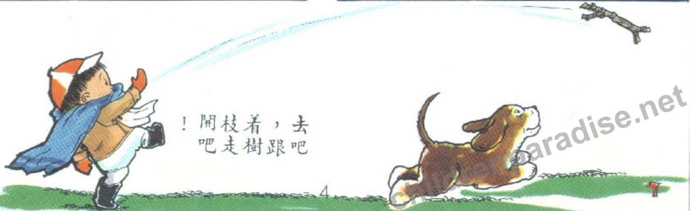

張阿姨
1


小心看護
2
4
我不喜歡狗。大狗、小狗、都不喜歡。


3
走開，我不喜歡你。


我不要這根樹枝，不要給我。
5

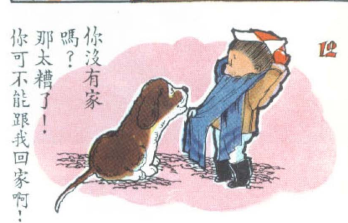

我把樹枝扔掉，你走開好嗎？
6


去吧，跟着樹枝走開吧！
7


噢，又跑回來幹嗎？
8


我再把樹枝扔掉，你走開好嗎？
9
走，走，回你的家去！
11


不要跳上來，我不喜歡你這樣。
10


12
你沒有家嗎？那太糟了！你可不能跟我回家啊！


不用對我搖尾巴。我不喜歡狗的。
13


14
一隻狗來說，你不算壞。可是我不喜歡狗。


15
呀，再試一次，再滾一次看看。不錯，不錯！

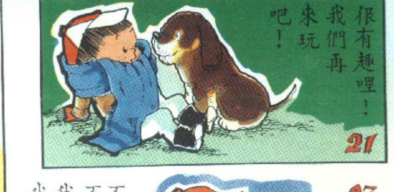

你會握手嗎？就是這樣握一握。


我沒有叫你舔我的手啊！唏，唏，不要舔了。


我和你玩一陣，你就走開，好嗎？


好吧，我們賽跑吧！看你追不追得上我。


好吧，算你跑得快！


很有趣哩！我們再來玩吧！


噢，不成，我要回家了。不，你不能跟我回去。現在走開吧！


不要難過。不要這樣看着我。你沒有家，我也沒辦法啊！


你為甚麼不走開呢？

你喜歡我，是嗎？我也喜歡你呢！


好吧，依你的！


回家吧，小狗！我們一起跑回去吧！



西班牙故事

少年鬥牛勇士

1.嗚茜

西班牙的英雄

曼奴奴出生在西班牙的愛爾簡高城。當他九歲那年，他發覺了三件事情。第一是他開始像他逝了世的父親。第二，他是一個胆小的人。第三，城民都希望他將來像他父親一樣，做一個偉大的鬬牛勇士。

關於第一、第三兩件事，城裏的人都知道。但是第二件事，只有曼奴奴自己才知道。

九歲那年，他突然高了三吋半。他在街上走時，別人都說：「他很像他的爸爸。」「眼睛特別像呀！」「老是在想甚麼似的，他爸爸就是那樣。」「希望他能像爸爸一樣，做個偉大的鬬牛勇士。」

在西班牙，鬬牛是國技，國民對於鬬牛很熱情，每個城裏都有大鬬牛場，每次鬬牛總有好幾萬個人來看，所以好的鬬牛勇士是英雄。曼奴奴家鄉裏也有過好鬬牛勇士，就是他的爸爸柯里華。柯里華可說是一個西班牙英雄。有一天，他給他鬬的牛刺死了，所以城民都希望曼奴奴能接替爸爸，為家鄉爭光。

曼奴奴記不得爸爸了，因為爸爸逝世時他才三歲。但是城民都知道他爸爸的為人，每個家庭都有他的照像，廣場又有他的銅像。城裏的博物館也有他穿過的鬬牛服，鬬劍，其他的遺物和關於他的書。

胆小的人

但是曼奴奴發覺自己是一個胆小的孩子。

有一天，他和同學一起回家。半路上，看見一輛載着乾草的馬車。同學們都很頑皮，馬上爬上車頂乾草堆上，再從那裏跳到地下。「噢，很高！」「跳啊！」「好，一，二，三！」「曼奴奴，你也來吧，一個人在下邊幹嗎？快點來啊！」但是曼奴奴不敢。乾草堆對他像天空那麼高。

又有一次，是去年夏天，同學們都去游泳，不會的也學游，只有曼奴奴一個人不肯下水。他怕海水，但是他不說怕水，只說不要游。還有，他不會騎單車。這也因為胆小。

「曼奴奴，你怎樣才可以像爸爸一樣，做個有勇氣的人。」他心裏想着想着，突然一部汽車駛過，他嚇得陷到溝裏。有六個人在路旁咖啡店喝咖啡，他們看見了大笑起來。「你怎麼了？胆子放大一點啊！」他們都是鬬牛迷，都知道他的父親。「無論甚麼事，都不要避開。這樣胆小不能做鬬牛勇士。」「你已經十二歲了，還沒看過鬬牛嗎？應該開始看了。」「好，我們帶你去看，你要好好研究牛怎樣向你衝過來。」他們很熱心地告訴曼奴奴鬬牛的事情，希望他將來能成一個好鬬牛勇士。

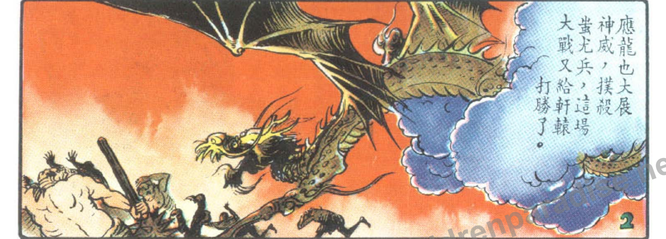
（請看下期）

中國神話廿五

涿鹿大戰 3

方伯





3
蚩尤打敗了仗，只得退入深山去。

4
路上碰見巨鬼山魈。
大王，我們在這裏等候你哩！

5
大王不必喪氣，讓我今晚帶領鬼兵夜襲，打他個落花流水！

6
當夜月黑風高，山魈領着鬼兵突襲，嚇得軒轅軍隊奔走呼叫。

軒轅軍勉強迎敵，但抵不住巨鬼力大，

巨鬼山魈兇猛非常，兵器被他接住，便像草桿一樣被折斷了。

軒轅軍隊奔走逃避，最後只有拔箭拒敵。

山魈雖然中了箭，但牠輕輕一拔，便拔出來了。不過，因為要拔箭，山魈的衝殺便比較緩慢。

幸虧亂箭射住，軒轅自己才有機會逃出戰圈。

風后，你快去西王母那裏問一問西王母有甚麼辦法對付這些巨鬼！

風后趕回崑崙山去見西王母。

唔，這巨鬼大約是山魈，只有現在度朔山上的神荼鬱律二神才可以制服他！

風后飛馬趕去度朔山。

度朔山山路險峻，風后牽着馬走，直到山深處，看見巨桃樹下有兩個巨人在燒虎肉吃。

下期再續

偉人故事

青天白日滿地紅

。文英。



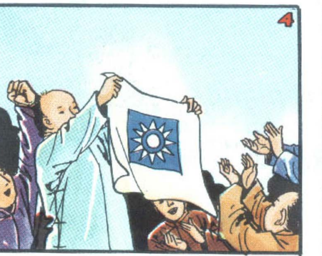
清朝末年，我國政治非常腐敗，同時不斷受到外國欺侮。國父和一班愛國志士，在香港首先成立了興中會，打算推翻滿清政府，挽救危亡的中國。他們的第一步，是用武力奪取廣州。



一切計劃都安排好後，國父忽然說：「我們起義，還缺少一面旗子哪！皓東，你是我們的大畫家，你來設計一面吧！」



陸皓東看着窗外燦爛的太陽，拿起筆來，畫了一個圓圈，又加了十二個角，說：「旗子藍色，代表藍天。圓圈白色，代表太陽。十二個角，代表十二時辰。」



「我們革命成功後，中國人就像撥開烏雲，看見青天白日，永遠向着光明大道了。」陸皓東說完，大家都鼓起掌來。第二天，他們就秘密回到廣州，準備起義。





不料不幸的事情發生了。當他們偷運手槍到廣州時，腳夫不小心，跌破木桶，被清兵發覺了，機事敗露了。總督知道他們要造反，立刻派出大隊清兵去抓人。



國父和志士們得到消息，連忙坐船避開。大家對這次失敗感到非常難過，陸皓東忽然說：「我們糟了，我們的會員册還在牀下，被清兵搜到不得了，我馬上回去拿！」



陸皓東去後，一直不見回來。國父和志士們沉着氣在等。過了三天，一個志士回來報告：「皓東被清兵捉去，他已燒掉會員册，又不肯作口供，被清兵殺了。」

志士們禁不住默默流淚。國父呆呆望着桌上的青天白日旗，拿起筆醮了紅墨水，在旗上畫了個大紅圈，說：「皓東和其他烈士們，為中華民族，獻出了熱血，染紅了大地。」


小宣宣
圖畫遊戲


1
姊姊，你畫甚麼東西呀？我和你來個圖畫遊戲好不好！
好的，我敢說一定贏你！


2
你先別誇口，我不是和你比賽畫得好，而是看誰畫的東西好本事！
那我還是要贏你！

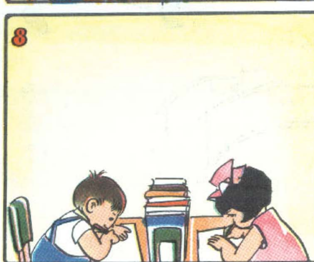

3
唔，你別太高興，我們的比賽是事前大家都看不見的；中間拿書擋住！


4
我要畫一個又有用又好玩的動物和小胖比！


5
我畫的是狗，你畫的是貓，狗咬貓，我贏你了！


6


7
哈哈，你的狼又輸給我的豹了！


8


9
獅子吃老虎，你又輸給我了！


10
姊姊一定要畫隻大象來吃我的獅子，唔、讓我畫隻……


11
哈哈，小胖，這回我的老鼠籠把你的老鼠捉住了！



郊遊
·珍惠·
PET

貓頭鷹阿呂

森林裏一棵樹上，住着貓頭鷹三兄弟。

大哥、二哥都很用功，所以牠們懂得很多。小弟阿呂卻很懶惰。



阿呂都跑出去。





阿呂就先回家睡覺。

而大哥二哥正利用晚上的時間讀書哩！

一天傍晚，阿呂正要睡去……

阿呂，明天天氣怎麼樣？我們要去野餐哩！

唔，明天嗎？明天天氣晴朗。





阿呂心裏難過，但牠不在乎解答問題。

一天早晨，阿呂看見有個人在森林裏一些樹上做記號。

阿呂，這是甚麼意思？

我不知道。

你看，他在你住那棵樹上也打了記號呢！



啊，書上說：樵夫在砍下一棵樹前，先在樹上打記號。

糟了，我得去警告大哥二哥！

這時，樵夫已經拿着斧頭來了。

阿呂連忙叫醒大哥二哥，馬上拆房子。

樵夫砍樹時，他們已經把房子拆下來了。

小白兔、小箭豬、小松鼠、小老鼠幫牠們把房子搭在一棵沒有記號的樹上。

阿呂，你真聰明，我們怪錯了你！

可是阿呂知道，這是讀書的功勞。以後，牠也像大哥二哥一樣，白天睡覺，晚上讀書，做一隻聰明的貓頭鷹。

寶寶遊記 69

和背子熊交朋友

萬里

上期提要：寶寶露露和小象班尼到了澳洲。牧牛場主人祖伯帶他們到雪梨遊覽，又參加了海灘救生隊的演習。

「你們喜歡爬山嗎？」祖伯問寶寶露露：「我今天帶你們去藍山玩。」

「喜歡！」寶寶露露說。他們好久沒有爬山了。

到了藍山，祖伯先帶他們去看著名的三姊妹峯。那是三柱大石，經過風雨不斷的侵蝕，變成了現在的奇怪樣子。

「叔叔，我爬得上最高那個峯呢！」寶寶說。

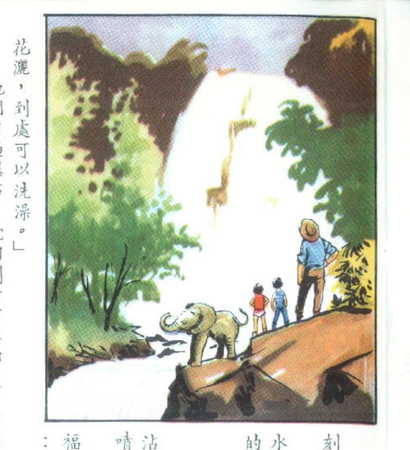
「哈哈，那麼本領嗎！」祖伯說：「那裏太危險了，我們不去那裏。我帶你們到前面，爬上去看瀑布吧！那瀑布很著名，叫新娘的披紗。」

「多美麗的名字啊！」露露說。

「是呀，你看看就知道，瀑布本身真的有那麼美麗呢！」祖伯說。

他們乘吉甫車到了路的盡頭，換上爬山靴，向着瀑布的水聲走。他們不知道，在有加利樹上，有幾隻背子熊，正密切地注意着他們的行踪。

他們爬上最接近瀑布的一塊岩石。到了岩頂，大家立



刻覺得渾身清涼，十分快意。

寶寶露露呆呆看着滾瀉下來的瀑布。當水流衝出懸崖，無數水泡飛到空中，在陽光的照射下，出現了天虹一樣美麗的顏色。

「啊，真美麗！」寶寶說。

「美麗極了！」露露說。

小象班尼走了一段路，又熱又渴，身上沾滿泥塵。牠喝了兩口水，又深深吸了一口，噴在身上。

「小班尼真福氣！」寶寶說：「隨身帶着花灑，到處可以洗澡。」

他們看過瀑布，就回到吉甫車那裏。不料吉甫車和拖車已經被背子熊一家佔據了。有一頭背子熊還坐在駕駛座位上，雙手把着駕駛盤呢。

「牠們叫背子熊，樣子也像熊，却並不屬於熊的家族。」祖伯說：「牠們很會爬樹，最喜歡爬有加利樹了。牠們每個每天要吃兩磅有加利樹葉呢！」

「叔叔，牠們不怕人嗎？」露露問。

「不，牠們和人類很友善，特別愛和小朋友玩。聽說玩具幸運熊就是拿牠們作樣子的。」

露露很想帶一頭背子熊回家養。不過，她知道背子熊一定不願離開家人和大自然環境的。


民間故事
審判驢子和石頭
綠枝。
秦賓家很窮，他遠路去買油給媽媽油，走累了，坐在石上休息。
剛巧范桐趕驢走過，把油瓶碰翻了。
你快賠油給我！
我那裏有錢賠，我還等着柴錢買肉給媽媽吃呢！
不賠不成，我告縣官去！
你告吧，又不是我的錯。
把驢子和石頭鎖起來，明天開審！
縣官瘋了！
明天一早來看熱鬧吧！
第二天，來聽審的人很多。
把大門鎖起來！
驢子背太多柴，看不見油瓶，驢子沒罪！
石頭不能看住油瓶，讓它翻倒，石頭有罪。但石頭沒有知識，不能罰它！
你們都有知識，知道我不能判驢子石頭的罪，却存心來看瘋縣官審判，罰你們每人付一個錢！
我們也該罰。
真難為情，走吧！
秦賓，你買油回去給媽媽吧！
謝謝縣官！

童話。

迷路的小熊（上）

魯平。

小熊哥兒、弟兒和媽媽在溪邊玩。

媽媽和哥兒睡着了，弟兒到溪邊捉溪蟹。

喂，等一等啊！

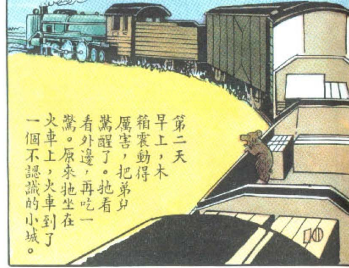
弟兒不覺跑到很遠的地方。

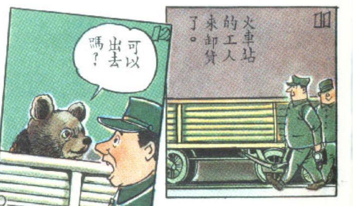
迷了路啦，怎麼辦哪？

媽媽，媽媽！









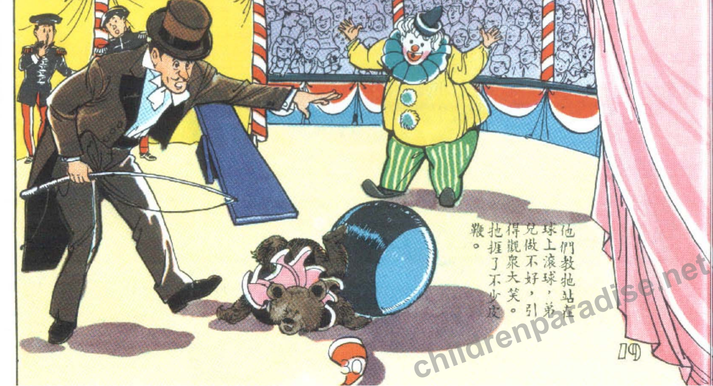




火車站起了大騷動。

弟兒終於被捉住了。

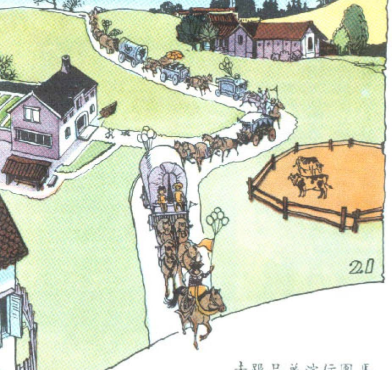
弟兒賣了給馬戲團。

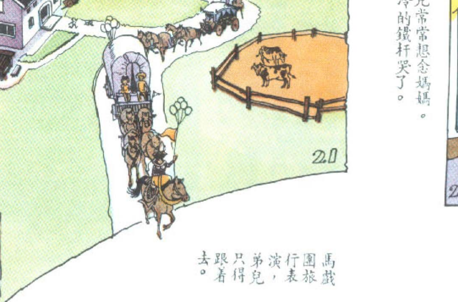


他們教牠站在球上滾球，弟兒做不好，引得觀眾大笑。牠捱了不少皮鞭。



晚上，弟兒常常想念媽媽。牠靠住冷冷的鐵杆哭了。





馬戲團旅行表演，弟兒只得跟着去。



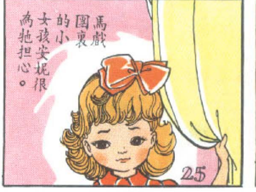
牠還不會滾球，所以天天捱打。



不久，牠變得精神頹喪。



給牠牛奶、肉都不吃。



馬戲團裏的小女孩安妮很為牠担心。



兒童信箱

櫻姐姐：

我在澳門看了葡式鬥牛。喇叭聲響，鬪牛開始了。蠻牛衝出來，和鬥牛勇士互相追逐，搏鬥，十分驚險。使人一邊看一邊提心吊膽。鬥牛勇士把短矛插在牛背上，便算勝利。

我又愛看又害怕，弟弟說我是膽小鬼呢。

黎玉宜

櫻姐姐：

同學都叫我「愛動的書蟲」。因爲我很愛運動，我是游泳，籃球的選手。我又愛看書，中文的、英文的、馬來文的我都看。我還喜歡跳舞，但我不會彈琴。

王淑媚

櫻姐姐：

人爲甚麼要有眉毛？

李志新

志新弟弟：

眉毛是用作保護你的眼睛的。當我們覺得熱的時候，常常會流汗。如果沒有眉毛，汗水便會流入眼睛，使視線模糊。同時，汗水帶着的塵埃侵入眼睛後，很容易令眼睛產生毛病。

櫻姐姐

圖畫小習作



荷李活道官小 何秀金

聖提摩太學校 譚焯莉 十二歲

陳鳳儀

胡百怡 十歲

馬來西亞 霍英來

德雅小學 黃雅麗 八歲

循道學校 謝纘玄 十二歲

中華民國五十五年十月一日出版

THE CHILDREN'S PARADISE
14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

價目 / 期數	原價	實收	平郵費（港澳台免收）
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$ 14.40	HK$ 12.00	HK$ 2.40
歡迎直接長期訂閱			

兒童樂園 半月刊
督印：友聯出版社有限公司
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社
發行者：友聯書報發行公司
星馬總經銷：友聯書報發行公司
臺灣總經銷：正中書局
印刷者：友聯橡皮印刷廠
香港政府核准登記
僑務委員會登記證
臺版僑誌字第零零九六號
中華郵政臺字第二零三三號
執照登記為第一類新聞紙
郵政劃撥五零四四號
定價：港幣六毫 臺幣三元 ……

誰吃到

潔恩。

小兔子阿灰和阿白想吃蘿蔔，你看他們誰能吃到呢？

畫謎 是甚麼？

小朋友，下面的圖是甚麼東西呢？請你把有黑點的格子都填上顏色吧。



是一樣嗎！

小華說：「這裏有五個小丑。看來都是一樣的。」小朋友，你說對嗎？請你細心看看吧。